

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año V.-Número 1,255

Número suelto 5 cts.

En la Isla al mes ptas. . . . 1 00  
SUSCRIP. EN ESPAÑA . . . . . 1 50  
Extranjero . . . . . 2 75

Mahón viernes 23 de Diciembre de 1910

Redacción y Administración  
Castillo, 25 Teléfono, 123

LA FARMACIA  
de  
**F. MARTINEZ**  
se ha trasladado a la calle del  
CASTILLO, NÚM. 1  
(esquina á la Plaza del Príncipe.)

## OBRAS DE DERECHO

De venta en la Tipografía Mahonesa:  
NUEVO Y COMPLETO DICCIONARIO ADMINISTRATIVO.—En rústica, 46 pesetas.  
APÉNDICE PRIMERO A LOS DICCIONARIOS JURÍDICO Y ADMINISTRATIVO.—En rústica, 30 pesetas.  
GUÍA ELECTORAL VIGENTE PARA SENADORES.—Precio: 0'50 pesetas.  
LEY ELECTORAL PARA DIPUTADOS A CORTES Y CONCEJALES.—Precio, 2 pesetas.  
ACCIDENTES DEL TRABAJO.—Precio, 2 pesetas.  
CÓDIGO JUDICIAL.—Tomo primero, 8 pesetas. Tomo segundo y último, 7'50 pesetas.  
INICIATIVAS INDIVIDUALES Y SOCIALES.—Precio, 10 pesetas.  
MANUAL DE PREMIOS ADMINISTRACIÓN Y JURISPRUDENCIA DE AGUAS.—Precio, 5 pesetas.  
COMPILACION DE ARANCELES VIGENTES.—Precio, 5 pesetas.  
ARANCELES DE ADUANAS.—Precio, 2 pesetas.  
FERROCARRILES SECUNDARIOS Y ESTRATEGICOS.—Precio, 1 peseta.  
CONSULTOR JURÍDICO DEL AUTOMOVILISTA.—Precio 2 pesetas.

## OBRAS ESCOGIDAS

De venta en la «Tipografía Mahonesa»,  
Castillo, 25.

	Ptas.
ALBUQUERQUE.—Escándalos de la Corte de Portugal	3'00
BENAVENTE.—Obras escogidas	3'50
BONAFoux.—Casi críticas	4'00
UNAMUNO.—Mi religión y otros ensayos breves.	3'50
GAMBARA.—La policía, sus funciones y sus funcionarios	4'00
—Policía científica	4'00
—El hombre y la teoría de la evolución	1'00
MARTINEZ SIERRA.—Hamlet y el cuerpo de Sarah Bernhart	2'00
DUBOIS.—La educación de sí mismo	3'50
PIO BAROJA.—Cesar ó nada	3'50
BOCENTA.—Por Bretaña Gimnástica y Lawn-tennis	3'50
INSUA.—Las neuróticas	3'00
PARDÓ BAZAN.—Los pazos de Ulloa	3'50
FELIPE TRIGO.—Las Evas del París	3'50
YOS.—Los Anarquistas	4'00
HOAPAREDE.—Psicología del niño y Pedagogía experimental	2'00
BLASCO IBANEZ.—Sangre y Arena	3'00
—La Barraca	3'00
—Flor de Mayo	3'00
—La horda	3'00
—Entre naranjos	3'00
—Cañas y barro	3'00
—La Catedral	3'50
AZORIN.—España	2'50
LAURENT.—Su hijo	3'00
PALACIO VALDES.—Riverita	3'50
CAROL.—Sor Juana	3'50
ZAMACOIS.—Teatro Galante	3'50
MENDEZ.—Simples	3'50
RODRIGUEZ MENDOZA.—Cuestión Arriba	3'50
LUGO.—A punto largo	3'50
SAINT VICTOR.—Las dos carátulas	4'00
MARROQUIN.—Pax	3'50
OSTWALD.—La Energía	3'50
PÉREZ Y GONYALEZ.—Un cuadro de historia	2'00
IRELAND.—La Iglesia y el Siglo	3'50
MARQUINA.—Canciones del momento	3'50

## TEXTO Y JURISPRUDENCIA DEL

## CÓDIGO CIVIL

anotado y con la doctrina de las sentencias del Tribunal Supremo y de las resoluciones de la Dirección General de los registros á continuación de cada artículo y completado con varios apéndices e índices, por

Don Juan Bautista Catalá  
Precio: 10 pesetas  
Véndese en la Tipografía Mahonesa,  
Castillo, 25.

## INFANCIA

Revista semanal ilustrada.  
Dedicada á los niños.  
20 céntimos.

## Remordimiento

En uno de estos últimos viajes que la minoría parlamentaria republicana del partido Radical ha verificado, recorriendo cuatro provincias andaluzas, agregué yo una más, por la cual anduve siguiendo andurriales y vericuetos, á pé, ya que ni á caballo se podía llegar hasta algunos de los peñados que visitar quería.

Preferíamos ver los rincones adonde no alcanza otra ley que la del cacique, más justicia que la arbitrariedad ni otra alguna moral que dejara de obedecer á los caprichos del acomodado centra las necesidades públicas del pueblo, ó las privadas y particulares de los menesterosos.

Si que habíamos entrevistado cosas espantables en la explotación humana, que los lectores de *El Radical* han ido conociendo, transcritas por sus celosos correspondientes ó expuestas en el brillante estilo de su redactor jefe, Ricardo Fuente.

Pero hoy nos toca narrar un suceso de esos que pinta una raza y que hacen esperar que, afinándose por a educación, encasillando con la cultura, bruñendo la delicadamente para el ideal, la rudeza morisca se convertirá en superioridad árabe, como la de la Córdoba del siglo VIII, con sus proezas, compatibles con las más altas manifestaciones de la civilización.

Sobre la empinada loma que pensadamente subíamos, se recortaba el azul intensísimo del cielo, flotando allí en la cumbre los colores de una bandera republicana que marcaba el límite de la secesión, como símbolo de la peregrinación del partido. Sudosos los rostros, polveriento el ambiente, cansado el aliente, sólo de tarde en tarde tal cual «viva» infantil rompía la trabajosa cantada subida. Los chicos con pulmones más resistentes animaban la turba, que de vez en cuando me invitaba á tomar respiro.

De todas partes surgían gentes curiosas ó entusiastas, que abandonaban la labor para vernos pasar y agitar sombreros, sin atreverse á gurrarlo que había en sus corazones, por miedo á incurrir en el desagrado de acaides ó jueces, de ainos ó capataces. Pero las mujeres prorumpían en exclamaciones chillonas, estridentes, desgarradas ó desgarradoras.

Los más se unían al tropel, y quedaban solas las mujeres en las faenas campestres. La mancha parda obscura de las gentes sobre los amarillentos rastros ensanchábase, y parecía la sombra de la nube que oculta el sol proyectada sobre los terrenos.

—¡Tú, no; tú, no! ¡No vengas, no queremos traidores!

Un hombrón que corría á nuestro encuentro se detuvo, vaciló un momento sobre si avanzar hacia nos otros ó volver pie atrás.

Y se volvió... y le ví perderse tras un ribazo que salvó poco á poco, como si una inmensa pesadumbre moral pusiese plomo en sus plantas.

—Aquí zemos así. Pocos, pero zeguros. Eze ze fué; no queremos que vueiva.

—¡Allá con el amo, y no con los hombres libres!

Y un tercero añadió:

—Y trabaja en «lo suyo»; con nosotros no lo queremos. El día que le faite su pequeña hacienda, se irá á otro pueblo. El otro fué más valiente; y como no tenía «plujar»...

—¿...?

—Pues na... que desde que faltó no queríamos trabajar con él. Y donde se presentaba á ganarse el jornal, nosotros lo perdíamos. Dejábamos la herramienta y nos marchábamos. Y resistió una semana «er boicó», y otra, y otra, y no se quiso ir á otro pueblo... ¡No te declamos na... pero que no queríamos trabajar con él!

—¡Era un hombre! Comprendí que nos había vendido y que debía dar una satisfacción á la idea... Y una mañana... amaneció como Judas: ¡se ahorcó!

Y lentamente, más lentamente, muy lentamente, subimos al poblado para hablarles de solidaridad humana y combatir al caciquismo, y despertar conciencias é inculcar en las almas el deseo de santa emancipación.

H. GINER DE LOS RÍOS

## Los mercaderes

### CUENTO

—Y bien, Pedro—dijo Jesús, que aquel día estaba de calma;—parece que las cosas de la tierra andan mal.

—Y tan mal—contestó enfurruñado San Pedro,—que peor no pueden ir. Ya veis que de algú tiempo acá ni por milagro sube un alma al cielo; no parece sino que todos hayan tomado abono á las calderas de mi tecaño Botero.

Jesús bajó la cabeza; permaneció largo rato pensativo, y finalmente dijo con dulzura:

—¿Sabes, Pedro, qué se me ha acurripo? Que lo mejor será que volvamos á la tierra.

—¡Otra vez!—exclamó azorado San Pedro abriendo unos ojos tamaños.

—¡Oh! No tengas miedo: no se trata de volver á las andadas. Esta vez viajaremos de riguroso incógnito.

San Pedro se rasó la coronilla, se encogió de hombros con desconfianza, y antes de que tuviera tiempo de replicar palabra se encontraba nuevamente en este valle de lágrimas caminando al lado de su Divino Maestro.

### II

Recorrieron tierras y más tierras, visitaron ciudades y más ciudades... y en todas partes vieron cosas que les inquietaron, molestaron, repugnaron indignaron.

—Si que verdaderamente anda mal esta madriguera—murmuraba Jesús de cuando en cuando.—En verdad, en verdad te digo que me figuraba haber sembrado mejor semilla.

Finalmente entraron en un templo, y allí subió de punto su sorpresa. En la puerta se vendían medallas y rosarios, escapularios y libritos de rezo, imágenes sagradas y amuletos; en esta capilla se vendían á precio fijo el agua del bautismo; en la de más allá se vendían las indulgencias taritadas á tanto por día; en la trastienda se trataba y contrataba la salvación eterna como los granos en el mercado; tanto para subir derecho al Cielo con más ó menos iluminación; tanto para subir con acompañamiento de voces solas ó con voces y orquestas; un tenor regularillo se pagaba aparte... Y todo era comprar y vender y registrar y cambiar moneda que sonaba á derecha é izquierda y por todos lados.

—Pero esto, ¿es una lonja ó un templo?—preguntó Jesús.

—Un ejemplo, Señor—contestó ingenuamente San Pedro, que estaba más al corriente de las cosas del mundo, como todo portero suele estarlo de lo que pasa de puertas afuera.—Es un templo... como un templo; y quien ha visto éste puede decir que los ha visto todos.

—¡Mercaderes indignos! ¿Y cómo no les ha servido de escarmiento el que en otra ocasión los arrojara de la casa de mi Padre?

—Porque cuentan con que no os quepan deseos de volver á empezar.

—Pues bien; ignoro á qué dios debe estar consagrado este templo; pero...

San Pedro, por toda contestación mostró á Jesús su propia imagen crucificada que sobre su altar se levantaba en las tinieblas de una de las capillas.

### III

La ira divina fulguró en los ojos del maestro, el cual, olvidando el incógnito de que se hallaba revestido, empujó un manojo de cuerdas que al azar encontró sobre un banco y comenzó á vapulear sin misericordia.

Las bóvedas de la iglesia retemblaron como si se vinieran abajo; todo eran vociferaciones y lamentos. «¡Profanación! ¡Sacrilegio!» chillaban cien voces descompuestas; y mercaderes dando tumbos, monedas rodando, bulas y boletines; hojas secas empujadas por una tromba, salieron arremolinados por las puertas del templo.

Cuando éste quedó vacío y se hubieron perdido los ecos de aquella barahunda, Jesús respiró y arrojó lejos de sí el manojo de cuerdas.

—¿Qué habéis hecho?—exclamó entonces San Pedro, que había permanecido en un rincón plantado como un santo de piedra.

—He arrojado de mi casa á los mercaderes como un día los arrojé de la casa de mi Padre.

—Bueno, sí... pero, ¿y ahora?

—¡Ahora? La devolveré purificada á mis sacerdotes.

—¡Santa inocencia!... ¡Vuestros sacerdotes! ¡Si son precisamente esos que acabáis de echar del templo!

### IV

Jesús se volvió á mirarle de hito en hito cual si no legrara comprenderle; sus labios temblaban de indignación, y en sus ojos centelleaban designios de destrucción, de cataclismo.

De repente se serenó su semblante; una sonrisa de conmiseración se dibujó en sus labios, y tirando de la manga á San Pedro, le murmuró al oído:

—¿Quieres creerme, Pedro? Dejemos el mundo tal como está, pues considere que no tiene arreglo posible. Volvamos á casa.

—Y cuanto antes mejor, maestro; porque, ó mucho me engaño, ó esta vez saldremos peor librados que la otra.

APEDES MESTRES.

## Los taquígrafos sustituidos

En el último Congreso técnico celebrado en Copenhague, se ha hecho una aplicación muy curiosa del telegrafo de Poulsen.

Como los oradores que tomaron parte en el referido Congreso hablaban en distintos idiomas, fué muy difícil encontrar taquígrafos que poseyeran á la vez el conocimiento de todos los idiomas, empleados y el de las materias técnicas tratadas en el grado suficiente para poder seguir las explicaciones dadas en los discursos y en las conferencias.

Para resolver esta gran dificultad se acudió al telegrafo Poulsen. Este maravilloso instrumento pudo, efectivamente, emplearse como aparato registrador de las palabras en todas las juntas de las tres secciones del Congreso.

Para ello, delante de los oradores, se colocaban oportunamente transmisores microfónicos, los cuales estaban á su vez, en comunicación con dos telegrafos instalados en una sala próxima á la de las sesiones.

Cada uno de los carretes de los telegrafos empleados llevaba arrollado un hilo de acero de un kilómetro próximamente de longitud, lo cual, según se ví en la práctica, bastaba para recoger fielmente un discurso de diez minutos.

Los dos aparatos utilizados funcionaron alternativamente. Cuando el hilo de acero de uno de ellos se había gastado por completo, se ponía el otro aparato en comunicación con el circuito por medio de un conmutador, mientras que el primero quedaba aislado y podía reem-

plazarse el alambre, ya impresionado, por otro semejante, pero nuevo.

Los discursos registrados de este modo representaron una duración total de cuarenta horas de dicción y exigieron sesientos cuarenta kilómetros de alambre.

La reproducción de cada discurso registrado se confió después á un ingeniero que conociese bien á la vez el idioma empleado por el orador y el asunto tratado. El ingeniero se hacía cargo de las palabras reproducidas por el telegrafo y las iba dictando de nuevo tranquila y sossegadamente á un taquígrafo, descontando lo superfluo y corrigiendo las faltas de dicción inevitables, aclarando conceptos, etc.

A parte de esto, se podían reproducir fácilmente cuantas veces se quisiera los discursos registrados en el telegrafo tal como habían sido pronunciados, y hasta repetir cualquier párrafo dudoso pues para ello no había más que oprimir sencillamente un botón.

No deben, sin embargo, alarmarse ante este invento los taquígrafos adscritos al servicio de los Parlamentos. La práctica seguida en el Congreso técnico de Copenhague es absolutamente inaplicable á las asambleas políticas. Si en éstas ya los discursos suelen ser kilométricos, considérese la longitud tremenda de los alambres de acero que se necesitarían para registrarlos, á razón de un kilómetro de alambre por cada diez minutos de peroración. Sobre que en estos debates políticos suelen hablar muchos á la vez, y el telegrafo registraría, no un discurso, sino un verdadero galimatías, sin técnico que pudiera descifrarlo.

## NOTICIAS

### Contra el socialismo

Berlín.—El Congreso Nacional de los Alemanes patriotas acaba de concluir sus sesiones en Bochum, centro industrial importantísimo, y ha tomado las siguientes resoluciones contra la democracia socialista:

«En las elecciones próximas al Reichstag irán todos unidos, combatiendo á los socialistas.

«Para formentar esta unión hay que suavizar ó concluir con las divergencias confesionales que desde hace siglos nos desgarran en evangélicos, católicos y librepensadores.

«Ante la revolución social debemos acallar todo y sumar las fuerzas.»

Especial atención debe prestarse á los asuntos locales y á los Municipios, donde los socialistas empiezan á imponerse inaugurando el colectivismo práctico por extender los servicios públicos y crear así intereses entre las clases obreras.

Esta protesta demuestra el miedo creciente á la oleada proletaria.

### Hundimiento en Montserrat

Barcelona.—Se hundió un depósito de agua en la montaña de Montserrat, junto al monasterio.

Las paredes se derrumbaron con gran estrépito, precipitándose las nueve mil cargas de agua que contenía el depósito por la vertiente, que arrastraron tierra y piedras en gran cantidad, causando inmenso pánico en el inmediato pueblo de Monistrol.

Los vecinos huyeron, llenos de terror.

Las aguas destrozaron unos cincuenta metros de la línea funicular que conduce al monasterio.

Poco después desprendióse de lo alto de la montaña, por efecto de las humedades producidas por las últimas lluvias, un enorme peñasco, que avivó el terror de los vecinos de dicho pueblo y originó más desperfectos en la línea del ferrocarril.

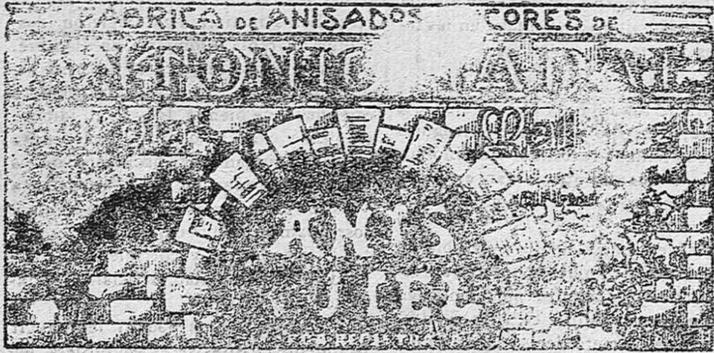
Los viajeros tienen que transpor-

# Pimiento colorado

especies de todas clases

**TODO GARANTIDO**

CASA CODINA. — Plaza Príncipe, 10. — MAHÓN



## Gran liquidación

**POR CESAR EN EL NEGOCIO**

Novedades Caballero y Señora :: Camisería :: Perfumería :: Géneros de punto :: Paños y mantas de lana y algodón.

Juan de Olivares. — Nueva, 18. — Mahón

## SE ARRIENDA

el predio del término de Alayor

## TARRUBENCH VEY

Trate directo, Infanta, 11. — MAHÓN

## “LA VIÑA”

Tienda de ultramarinos de Salvador Florit, sucesor de Sebastián Siere

Arravaleta, 26. — MAHÓN

Se participa que este establecimiento se encontrará para estas fiestas de Navidad gran exposición de los acreditados dulces, pastas y turrónes del renombrado JAIME VILLALONGA de Mercadal y además el legítimo turrón de Jijona, fiambres, vinos y licores de todas clases y demás artículos propios para estas fiestas.

Se vende también el mejor turrón de Ciudadela de los señores Hijos de Miguel Bagur.

**Incendio en una iglesia**  
Valencia.—Durante la celebración de la fiesta a la Purísima Concepción en la iglesia del barrio de Benimámet, se inició un incendio, que destruyó media iglesia y produjo un pánico terrible a las beatas que llenaban el templo.

Acababan de comulgar los niños de las escuelas públicas y el cura estaba diciendo la misa; el órgano lanzaba sus notas quejumbrosas; los vespertorios rezaban tranquilamente; de pronto, el sacristán tiró con el codo uno de los cirios que chisporroteaban sobre el altar, prendiéndose fuego en las sábanas de la virgen.

Como yasca ardió en seguida la imagen, comunicándose es llamas en las cortinas y colgaduras.

A ver el incendio cundió el pánico entre las numerosas mujeres que allí había.

Asustadas, corrían demandando socorro y atropellándose, buscando la salida. Los niños fueron algunos pisoteados; otros, los pobres, se refugiaron en los rincones y debajo de los bancos.

El cura, en cuanto vió el incendio, salió de estampía, pensando sin duda que el fuego destruyera los libros.

Después de muchos esfuerzos se logró dominar el fuego que destruyó

varios altares, cuatro santos, dos virgenes y otra porción de cosas.

El templo quedó lleno de mantilla, silleas, rosarios, devocionarios y hasta varias enaguas y zapatos que habían abandonado las beatas en su huida.

### Atropellos del caciquismo

Granada.—El Radical Andaluz ha denunciado enérgicamente los abusos caciquiles, y por esta causa ha sido procesado y amenazado con la cárcel el director del periódico.

La parcialidad de las autoridades ha sido en este caso tan manifiesta, que ha indignado profundamente a la opinión.

**PARA VENDER.**—Lo está una casa recién construida, en la carretera de San Luis número 20.

Para informes dirigirse a la calle de San Alberto número 18.

### Cafés tostados-Exquisito aroma

Legítimas procedencias. Caracolillos, Jaco de Puerto Rico y Moka a 6 pesetas kilogramo.

Clase especial para familia, 3 onzas, media peseta.

Se tuesta diariamente.

Probarlo es adoptarlo.

Despacho en «La Colonial» de José Ruidavets, Plaza Carmen esquina Norte.

## Crónica local

Directorio Provisional

### UNIÓN REPUBLICANA

El próximo lunes, día 26 del actual, a las once de la mañana se celebrará un mitin de propaganda republicana en el Teatro Principal.

Presidirá el acto el concejal don Gabriel Orfila, y usarán de la palabra don Juan Manent, Presidente de la Juventud Republicana; don José Pérez de Acevedo, en representación del Círculo Republicano; don Pedro Pons Sitges, Presidente del Casino de Obreros de Unión Republicana y nuestro ilustre diputado el doctor don Federico Llansó.

Creemos inútil encarecer la asistencia de los correligionarios a dicho mitin.

Mahón 23 de Diciembre de 1910.—El Directorio Provisional.

### Casino de Obreros de Unión Republicana A LOS SOCIOS

Para proceder a la renovación de cargos de la Junta Directiva conforme previene el artículo 23 del Reglamento, se convoca junta general ordinaria para el domingo próximo a las once de su mañana.

Vacante la plaza de conserje de este casino, los que deseen obtenerla deberán dirigirse al Vice-Presidente señor Pallicer, en su domicilio, Reina 75, quien les enterará de las condiciones para ocuparla. El plazo de solicitudes terminará el día 27 de los corrientes.

Los señores socios de este casino que deseen formar parte como abonados en las veladas recreativas de la presente temporada, pueden enterarse de las condiciones que se hallan expuestas en la conserjería de esta Sociedad.

Mahón 19 Diciembre 1910.—La Junta Directiva.

Función para el próximo sábado.

La comedia dramática en 3 actos original de don José Roca de Togores, titulada

### EL GRAMÓFONO

finalizando la función con la chistosa comedia en un acto, titulada

### Sin comerlo ni beberlo

La función comenzará a las ocho de la noche.

Esta noche a las diez se cerrarán las listas de nombres para el banquete que debe tener lugar mañana a las once de la noche en el Casino de Obreros de Unión Republicana en honor del diputado por Menorca doctor don Federico Llansó.

Dicho acto promete ser muy importante siendo muchos los que se han inscrito en las listas abiertas en los dos casinos republicanos y en esta redacción.

Las tarjetas que dará derecho al banquete se expenderán en el Casino de Obreros de Unión Republicana.

Esta noche a las ocho y media el Diputado por Menorca, será obsequiado con una serenata, tocando la Banda Municipal algunas escogidas piezas frente al Hotel Bustamente. Seguramente serán muchos los que con su presencia se adherirán al acto y muchos también los que durante el tiempo que aquél dure se acercarán a saludar al ilustre republicano menorquín doctor Llansó.

Esta noche a las nueve se reunirá en el local de costumbre el Comité de Juventud Republicana.

Con tan escogida y numerosa concurrencia como en los jueves anteriores, tuvo lugar anoche en el Teatro Principal la función que semanalmente de la sociedad «La Unión», siendo los artistas muy aplaudidos por el acierto con que desempeñaron su labor.

Para mañana sábado el Consejo anuncia, dedicándolas al casino La Unión, las zarzuelas «La gente seria» y «Patria chica» que se estrenará en esta función.

Hoy es día de regocijo oficial toda vez que según hemos observado las tropas de la guarnición visten de gala y además ondea el Pabellón Nacional en los edificios públicos.

Nuestro amigo don Juan Gibeli dueño de la acreditada lampistería de la calle del Bastión número 10 y de la Infanta número 43 bajos, nos ha regalado un ejemplar del hermoso calendario de pared con que obsequia a sus clientes.

Agradecemos al laborioso industrial señor Gibeli su fineza para con LA VOZ DE MENORCA.

A las dos próximamente de esta madrugada ha fundeado en este puerto el vapor correo «Menorquina» procedente de Barcelona y escalas y portador de la correspondencia pública pasaje y carga.

Idéntica animación a la de siempre reinó ayer al celebrarse el sorteo de localidades para la función teatral que mañana debe darse por cuenta del Casino de Obreros de Unión Republicana que seguramente resultará tan brillante como todas.

El próximo domingo día de Pascua de Navidad, en el salón-teatro «El Tivoli», antes «Colón», se pondrán en escena por varios jóvenes aficionados los chistosos y divertidos sainetes en un acto «Sindo el tonto» y «Timidito y francón», terminando con un lucido baile de sociedad.

Hemos sido atentamente invitados a asistir a la botadura de un vaporcito construido en los talleres de la sociedad Anglo-Española.

Dicha embarcación va destinada a la Junta de Obras del Puerto de Gijón y llevará el nombre de Gijón.

Sus dimensiones son:  
Eslora total, 22'50 metros.  
Manga, 4 id.  
Puntal, 2'50 id.  
La maquinaria desarrolla una fuerza de cien caballos.

Agradecemos a la Anglo-Española la atención que ha tenido con nuestro diario y la felicitamos por sus triunfos que representan un progreso para el trabajo y el bienestar de nuestra isla.

El número 17.277 favorecido con un premio de sesenta mil pesetas fué despachado en la Administración de Loterías número 1, a cargo de nuestro amigo don Francisco Pons, sita en la calle Nueva número 31.

Dicho billete fué adquirido por dos empleados de consumos, quienes lo distribuyeron en pequeñas participaciones, diseminadas por toda la isla. En la referida Administración están ya a la venta los billetes para el

sorteo del 10 de Enero, cuyo precio es a razón de quince pesetas el décimo.

Según noticias recibidas el vapor correo «Isla de Menorca» ha salido de Barcelona para este puerto directamente a las dos de esta madrugada calculándose que fundeará entre tres y cuatro de esta tarde.

Es de creer por lo tanto que el viaje directo a Palma lo emprenderá esta tarde el «Menorquina».

El Gremio de Maestros barberos ha acordado cerrar sus puertas a las doce del día en las próximas fiestas de Navidad y segunda fiesta.

Si antes del 31 de Diciembre próximo ingresa usted en «La Mutuelle de France et des colonies», anticipará de un año el cobro de su póliza.

Los resultados obtenidos hasta la fecha en las operaciones realizadas en todo el mundo por «La Mutuelle de France et des colonies» en sus dos ramas alcanzan la enorme cifra de 940 millones de francos de suscripciones.

Cuenta con 392.000 asegurados. Este éxito extraordinario lo debe «La Mutuelle de France et des colonies» a la seguridad absoluta y excepcionales ventajas que ofrece a sus participantes.

Dicha sociedad constituye para todos con garantía en caso de fallecimiento un capital en efectivo el que permite crearse un dote, una pensión o una herencia por entregas desde 6 pesetas al mes efectuadas durante 14 años solamente.

Para informes dirigirse a la Dirección Regional del Este de España, Plaza de Cataluña número 4 Barcelona o a don Miguel Thomas, Cardona y O. f. a 30, Mahón.

El acreditado turrón de Ciudadela de don José Mayans se vende en los establecimientos EL BAZAR, Nueva 37, Hannover 11.

Establecimientos EL BAZAR calle Nueva 37 y Hannover 11.

Desde hoy al 25 Diciembre próximo estos establecimientos tienen el gusto de regalar a todos sus compradores una participación de pesetas o 25 por cada 5 pesetas que importen las compras que se hagan en dichos establecimientos.

En los citados almacenes se encontrará a mas de los géneros más baratos que en ninguna otra parte, la suerte que pueda proporcionarles el premio Gordo de Navidad que será para el número 45.600.

Precios sin competencia. Capas y Rasos desde tres duros.

Confecciones blancas y de color de última novedad.

EL BAZAR FRANCISCO PONS CARRERAS.

**ACEITES PUROS DE OLIVA**  
de la acreditada marca REGÁS  
Se recomiendan por su pureza y finura. Pedidos en todos los comercios. Véndese al por mayor y menor en «La Colonial», de don José Ruidavets, Plaza del Carmen esquina Norte. Especialidad de la casa Regás, bidones de 4 litros, extra virgen a 9 pesetas. Refino a 8 pesetas y Trompeta a 7 pesetas.

### BANCO DE MAHÓN

Bolsa de Barcelona  
Cotización del día 21 de Diciembre 1910.  
TELEGRAMA DE LAS 16'30  
4% Interior . . . . . 85'05  
5% Amortizable . . . . . 101'25  
Ferrocarril Alicante . . . . . 95'55  
id. Norte . . . . . 98'60  
Cambio París cheque. 107'20 a 107'40  
» Londres . . . . . 27'10 a 27'15

**Cotización de la plata**  
facilitada por la casa Marret Bonnet Figuerola, de Barcelona

**PRECIOS DE VENTA**  
El Kilóg. Ptas.  
Plata fina . . . . . 103'00  
id. 935 m. m barra . . . . . 98'50  
id. 900 id. id. . . . . 93'00  
id. 800 id. id. . . . . 83'80  
id. 950 id. id. . . . . 98'00  
id. 940 id. id. . . . . 97'00  
Barcelona 22 de Diciembre de 1910

**PARA ALQUILAR**—Lo está el piso del casino «Nuevo Centro» con dos puertas en la calle del Norte. Para informes en el mismo casino.

**NODRIZA**.—Se necesita una. Darán razón, Gracia 150.

**APRENDIZ**.—Se necesita uno en el comercio de tejidos de Juan Rita, calle Nueva número 14.

**PARA ALQUILAR**—Lo está la hermosa casa, recién restaurada, de la calle de la Pansa.

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

(Edición de anoche)

## LAS CORTES

Barcelona 22, 6 15.

### CONGRESO

El conde de Romanones abrió la sesión a las tres y quince minutos de la tarde, formulándose algunos ruegos y preguntas de interés.

El señor Llorens, diputado carlista, pregunta al Gobierno cuándo se expedirá la interpección relativa a la guerra de Melilla, y Pablo Iglesias insiste en sus censuras por los abusos que se cometen en las minas de Puerto Llano y por los atropellos gubernamentales y autoritarios realizados cuando los sucesos de Noya.

Contestaa los señores Ministros de Fomento y de la Gobernación, Calbetón y Merino, manifestando el primero que se cumplirá en todas sus partes la Ley de minas y tratando el segundo de justificarse por las atrocidades cometidas en Noya atropellando y persiguiendo á muchedumbres indefensas.

Se produce la expectación que precede á las sesiones emocionantes, se notan ansia y curiosidad intensísimas, las tribunas y escaños se han ido llenando á rebosar, debido todo ello al afán de oír la tan esperada increpación del señor Vázquez Mella á Canalejas por la intervención de este último en negocios regio matrimoniales.

El orador carlista pasa á ocupar su escaño, reinando en tales instantes un silencio profundísimo.

Viendo don Rodrigo Soriano, al que corresponde hablar, cuáles son los anhelos e impaciencia del auditorio, renuncia á la palabra de que debía usar para darles un nuevo golpe á los sucesos de Badajoz, á fin de que todos puedan oír pronto al señor Mella.

Aprobados algunos dictámenes sigue la discusión de la Ley del candado y suspendido este debate llega al punto álgido la emoción al concederse la palabra al expresado orador carlista.

Si bien solicitó la palabra para defender una enmienda á la ley del candado, se aprovecha de ella para reanudar ampliar y detallar cuanto dijo en las entrevistas de París, acusando al señor Canalejas de haber ejercido de agente de matrimonios en unas negociaciones seguidas para casar á don Jaime de Borbón.

Si discurso resultó largo y pesado sin que atenuara el cansancio de los oyentes la maestría oratoria y vibrante elocuencia del carlista señor Mella.

La contestación de Canalejas fué sobria, concisa, contenida en los justos y razonables límites para demostrar su gran indignación y desmentir rotundamente la aseveración carlista.

Los que asistían al debate pasaron por diferentes alternativas, pues hubo momentos de gran emoción al paso que también se fatigaban oyendo el larguísimo discurso del señor Mella.

Estos son los datos telegráficos de tales discursos, imposibles de transmitir detalladamente en esta conferencia.

Después de rectificar ambos discursos se levantó la sesión.

### SENADO

Abierta la sesión á las tres y media, los señores Sampedro, Sanz Escartín, Amós Salvador, Labra y mitrado de Jaca, se ocupan de diferentes asuntos interviniendo también el señor Muro, sin que la sesión revista interés de ninguna clase se levanta la sesión.

## DESPUÉS DE LA RUPTURA

### Precauciones gubernativas

En el Congreso y en sus inmediaciones, se han tomado gran lujo de precauciones extremándose la vigilancia.

Según informes se temía un atentado contra una conocida persona política.

### Unos van y otros se abstienen

Se dice que el próximo domingo irá el señor Lerroux á Barcelona en cuya capital reinan aun la eferves-

encia y agitación producidas al conocerse los debates parlamentarios y telegráficos.

En cambio se asegura que don Gumerindo de Azcárate ha desistido de ir á Barcelona á inaugurar el Museo Social, según había ofrecido.

### Divagando

Preguntados Pablo Iglesias y el señor Azcárate por qué había procedido en la forma en que lo hicieron, dijeron que se habían limitado á cumplir con un deber de conciencia.

### Aplausos y reservas

Los señores Nougués y Pedregal han aplaudido la forma en que procedieron Iglesias y Azcárate, cuyas manifestaciones aprueban.

Requerida la opinión del señor Sol y Ortega, dicho señor se mostró muy reservado rehusando emitir juicios.

### Las verdades del barquero

Instado con obstinación el señor Sol y Ortega llegó á hacer manifestaciones, lamentando con toda el alma que en vez de unirse, los republicanos se distancien y crean antagonismos interiores en el seno de lo que debería ser un gran partido.

En cuanto á las burrias de los señores conservadores dijo el referido político que deben tener en cuenta aquellos reaccionarios que reírán más y mejor el que ría el último.

Se ignora la opinión de don Melquiades Alvarez.

### Lerroux, correcto

El jefe radical ha dicho que en las relaciones parlamentarias procurará inspirarse en el mayor respeto y cortesía para con todos.

Los diputados radicales le han obsequiado con un banquete.

### LOTERIA NACIONAL

(TELEGRAMAS URGENTES)

Barcelona 22, 12'00.

Verificado el sorteo de la Lotería Nacional, han obtenido primeros premios los números siguientes:

Con 6.000.000 ptas.

22.101

San Sebastián

Con 3.000.000 pesetas

1.565 San Sebastián

Con 2.000.000 pesetas

3.711 Avilés

Con 1.000.000 pesetas

25452 Cartagena

Con 500.000 pesetas

3796 Reinos

Con 250.000 pesetas

2428 Barcelona

Con 100.000 pesetas

8881 Madrid

7599 Bilbao

24532 Gijón

Con 90.000 pesetas

44314 Granollers

34622 Barcelona

23273 Madrid

25781 Barcelona

44254 Gijón

Con 80.000 pesetas

30863 Barcelona

38946 Barcelona

15865 Cartagena

Con 70.000 pesetas

13803 Málaga

41161 Barcelona

18211 Madrid

Con 60.000 pesetas

17277 MAHON

7533 Cartagena

Con 50.000 pesetas

43051 Madrid

17366 Teruel

Con 40.000 pesetas

41304 Barcelona

9613 Cádiz

14068 Madrid

Con 25.000 pesetas

16334 Madrid

24100 Barcelona

28830 Id.

31200 Madrid

17365 Teruel

43508 Valencia

23232 Coruña

8400 Barbastro

44167 Barcelona

18153 Madrid

10083 Zaragoza

43336 Málaga

1683 Granada

27459 Bilbao (hay un veado)

dudoso)

32523 Barcelona

7494 Bilbao

13386 Valencia

4780 Alicante

32106 Barcelona

Como verán nuestros lectores figuran cinco premios de noventa mil pesetas cuando no hay más que tres; en cambio faltan uno de sesenta mil pesetas y otro de cincuenta mil que es de suponer estarán comprendidos en los cinco antes citados.

(De esta edición)

## LAS CORTES

Barcelona 23, 6 15.

### SENADO

Se abre la sesión á las tres y media bajo la Presidencia del señor Montero Ríos formulándose algunos ruegos y preguntas que no merecen mencionarse.

Se aprueba la ley de inamovilidad de los empleados del ramo de Instrucción Pública y algunos otros proyectos siguiendo luego el debate relativo á derechos reales.

Hablan los señores Canalejas, Obispo de Jaca, San Pedro, Polo Peyrolón y Aliende Salazar.

Después de aprobar sucesivamente la totalidad y el articulado del antedicho proyecto de derechos reales se acuerda que no haya sesión y se levanta la del día.

### CONGRESO

El señor conde de Romanones abrió la sesión á las tres y quince minutos, hablando el señor Corominas para pedir que se extremen las precauciones en el asunto de las huelgas de Barcelona y que se conceda á los obreros ferroviarios el descanso semanal. En esta última parte le apoya el Jefe de los socialistas Pablo Iglesias.

Dice el diputado socialista que los obreros aturdidos están abrumados con un trabajo excesivo.

El diputado de la minoría republicana radical don Emiliano Iglesias denuncia abusos cometidos por el Ayuntamiento de Cartagena y otros.

Después de tratarse asuntos que no ofrecen interés, jura el cargo de diputado el señor Bslaunde y se pone á discusión la Ley de ascenso de los tenientes de navío y empleos similares.

Prosigue la discusión de la Ley del candado concediéndose la palabra al carlista señor Seiaberrí, quien pronuncia un discurso insostenible por lo insulso y largo que resulta, dando lugar á que el señor Romeo, en forma atenta, pida á los neos que desistan de la obstrucción y tomen ejemplo de los senadores mitrados.

### Sesión permanente

Formulada la anterior petición, el clerical señor Felguera contesta con un «no» rotundo y sonoro.

En tal momento toma la palabra el Presidente del Consejo y en medio de la mayor expectación y reinando profundo silencio, dice que el Gobierno considera imposible demorar por más tiempo la aprobación de la ley del candado y que traslada estas consideraciones al señor Presidente de la Cámara para los efectos que estime procedentes.

El Conde de Romanones: «En uso de las facultades que por el Reglamento del Congreso me están conferidas, propongo al mismo que en consideración á lo manifestado por el señor Presidente del Consejo de Ministros, acuerde declararse en sesión permanente hasta llegar á la vo-

lución definitiva de la Ley, objeto de este debate.»

El señor Vázquez Mella impugna la proposición del Conde de Romanones, por entender que viola el artículo 97 del Reglamento.

Intervienen en el incidente, los jefes de las minorías pronunciándose unos en favor y otros en contra de la Presidencia, hasta que después de discutida es adoptada por ciento veinte y nueve votos contra catorce quedando por consiguiente el Congreso constituido en sesión permanente y retirándose la minoría maurro-ciervuna.

Esta madrugada continuaba todavía la sesión amenizada por los sermones de los neos que son quienes pagan el gasto.

### Adhesiones á Lerroux

El jefe de los radicales no cesa de recibir telegramas de felicitación contándose por millares los que hasta la fecha se han expedido.

### Siguen las conjeturas

Se desmiente que el señor Azcárate haya decidido retirarse de la política.

Hábase de consolidar la conjunción quebrantada por la salida de los radicales lerrouxistas, dando ingreso en ella á los republicanos nacionalistas.

Igualmente circulan rumores de que se organizará una nueva solidaridad y en una palabra son tan diferentes las versiones que corren que es imposible transmitir las todas.

### Las poltronas ministeriales se resten-

ten. Es tal la marejada política que ha causado la discusión relativa á Barcelona y los sucesos parlamentarios subsiguientes, que algunos anunciaban que la crisis ministerial era inevitable y que sobrevendría el lunes próximo.

El Ministro de Instrucción Pública lo desmintió diciendo que no era el actual un caso de crisis, sino todo lo contrario de plenitud de vida ministerial.

Estas manifestaciones no han modificado el estado de opinión, ni amenguado los augurios, por ser sabido que los ministros acostumbran no declarar las crisis hasta que se han producido.

### El dinero que se va de España

El resultado de la lotería ha defraudado las esperanzas de los catalanes y madrileños, que esta vez han sido poco afortunados. Unos y otros se lamentan de la mala suerte.

El billete premiado con el gordo había sido enviado á un banquero de París y tres décimos del favorecido con el segundo premio, fueron remitidos á Burdeos.

### Que les aproveche

Los restantes décimos del segundo premio estaban muy repartidos en pequeñas participaciones.

Dos décimos del sexto premio eran propiedad de un abogado y el resto fué también muy distribuido en fracciones.

### Un par de autoridades

Han regresado á Barcelona el Alcalde señor marqués de Marianas y el Capitán General de la región don Valeriano Weyler.

## Del último correo

### ALREDEDOR DE UN DEBATE

#### La ruptura de la conjunción

El debate sostenido ayer en el Congreso tuvo una importancia extraordinaria, y seguramente tendrá consecuencias políticas de gran trascendencia.

Las palabras del señor Azcárate «no nos ha convencido el señor Lerroux, y conste que es mi más resuelto propósito no decir más ni tampoco puedo decirme», causaron en la Cámara enorme impresión.

Todas las miradas se dirigieron hacia Lerroux; pero antes de que pudiera éste hablar, lo hizo Pablo Iglesias, que, con actitud resuelta y voz enérgica se limitó á decir: «Mi opinión es que así el concierto del arbitrio de la cal, yeso y cemento como el asunto de las aguas, son dos actos malos de la administración municipal de Barcelona.»

Los rumores de la Cámara aumentaron y no se hizo esperar la réplica de Lerroux.

La conjunción socialista republicana quedaba desde aquel momento disuelta.

Dirigiéndose á Azcárate en última apelación de concordia, el señor Lerroux le invitó cortesmente á que manifestase si los promovedores de la interpección habían tenido con él mejor fortuna.

No se oyó la respuesta de Azcárate; pero el alborozo de los solidarios y conservadores dió á entender que aquí fallaba á su favor el pleito.

Lerroux con visible amargura puso el epitafio á la conjunción.

Es un caso insólito en el Parlamento español.

Dijo el jefe de los radicales que la ligereza de Pablo Iglesias y la parcialidad de Azcárate hacía imposible la convención de los radicales con la minoría republicana.

El acontecimiento trascenderá á la política nacional.

### Luego Lerroux declaró:

«Declino las graves consecuencias de este hecho y nos sometemos al fallo supremo de la opinión pública.»

Seguidamente se reunieron los diputados radicales, y cuando terminaron, el señor Lerroux visitó á Romanones para notificarle su separación de la minoría republicana y recabar la personalidad parlamentaria de la minoría radical.

Romanones asintió, diciéndole que cuando convoque para algún acuerdo á los jefes de las minorías, le citará á él como jefe de los radicales.

### AYUNTAMIENTO DE MAHON

#### Beneficencia

El día 30 del actual á las doce de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales por medio de pliegos cerrados la segunda subasta para el arriendo del suministro de leña á los Establecimientos municipales de Beneficencia durante el año de 1911 con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación.

Servirá de tipo para la subasta la cantidad de tres pesetas los 100 kilogramos y no se admitirá ninguna proposición que baje de dicha suma. Para tomar parte en la subasta deberán los licitadores constituir en la Caja municipal como fianza provisional setenta y cinco pesetas que depositará el rematante en concepto de fianza definitiva hasta el diez por ciento de la cantidad en que le haya sido adjudicada la subasta.

#### Modelo de proposición

Don... según cédula personal número... que acompaña, enterado del anuncio y pliego de condiciones para la subasta del suministro de leña á los Establecimientos municipales de Beneficencia durante el año 1911 se ofrece hacer dicho suministro con esta sujeción á aquellos por la cantidad de (en letras)... pesetas... céntimos... los 100 kilogramos.

#### Fecha y firma del proponente.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas que deseen tomar parte en la referida subasta.

Mahón á 22 de Diciembre de mil novecientos diez.

El Alcalde Presidente, Pedro Pens Vidal.

PARA VENDER.—Lo está en Torret Vey la casa de campo señalada con el número 38, con un trozo pequeño de tierra para sembrar. Informes, calle Alemany número 33, San Luís.

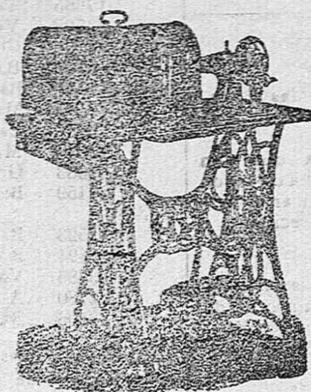
PÉRDIDA.—Ayer se perdió un cueto á cuadros con una puntilla color hilo crudo. Se gratificará al que lo entregue en esta administración.

# El Gramophone Máquinas para coser y bordar



La única máquina que reproduce de una manera clara, fuerte y natural la voz humana y todos los sonidos de bandas, orquestas, etcétera, etc.

Continuas novedades en discos muy interesantes impresionados por los mejores artistas del mundo, á precios verdaderamente tentativos



La fábrica mas importante de Europa. La que mas garantía da á los compradores. La que vende á precios muy baratos. La que está siempre por encima de toda competencia, es la

## NAUMANN

Ventas al contado y á plazos - Enseñanza gratuita

Agente unico en Menorca:

L. Miquel Preto. - Arravaleta, 18.- Mahón

ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL DE

## Manuel Beltrán y Compañía MAHON (BALEARES)

COMO GARANTÍA PARA EL PUBLICO Á QUIEN SE OFRECE ESTE LICOR NADA PUEDE HABER MÁS EFICAZ QUE LOS DOS SIGUIENTES INFORMES FACULTATIVOS

EL DE SANTANDER

Análisis cualitativo núm. 3294

El que suscribe certifica, que la muestra de Anís Higiénico Estomacal depositada con el núm. 3294 el día 23 de Enero está compuesta de:

ALCOHOL VÍNICO PURO,

AZÚCAR REFINADO,

ANÍS MANCHEGO, PRIMERA

MATERIAS TÓNICAS,

AROMÁTICAS Y VEGETALES COLORANTES

constituyendo un licor de muy buenas condiciones higiénicas - Santander 26 de Enero de 1904 - El DIRECTOR, Doctor Preñosa.

Venta al por Mayor: EN LA FÁBRICA. -Andén Poniente, núm. 20.-Muelle.

Venta al por Menor: Colmado La Cooperativa de los SRES. TUDURÍ HNOS. PLAZA PRINCIPE, 14.-- MAHON

EL DE BARCELONA

INFORME FACULTATIVO

Los infrascritos Licenciados en Medicina y Cirujía por la Universidad Literaria de Barcelona, después de haber ensayado el Anís Higiénico Estomacal en varios enfermos que aquejaban dificultades y lentitud en las funciones digestivas y otros en los que convenia algún grado de excitación, así como cierto tónico en el organismo.—Dictaminamos: que El licor Anís Higiénico Estomacal suple dichos efectos con ventaja sobre otros de índole análoga, debiendo hacer constar igualmente, que, reune, al par que las indicadas propiedades, un sabor muy agradable y exquisito para ser utilizado como bebida de recreo.—Y para que conste cuando conenga á los fines del interesado Don Manuel Beltrán á su favor libran el presente documento.—Antonio Marqués — José Vineta Vidal.—Enrique Homs.—Juan Soler y Roig.—(Siguen más firmas.)

GRAN BARATURA VERDAD

## Anita La Catalana

Calle del Castillo, 45.-MAHON

Pañuelos de seda, desde 0'75 pesetas.—Pañuelos de bolsillo desde 0'10 id.—Camisas de frana desde 1'50 id.—Camisas de señora, ocasión, desde 1'25 ptas.—Paños para vestidos de señora desde 0'35 ptas.—Paños para traje caballero desde 0'35 ptas.—Manitas de algodón desde 2 ptas.—Gran surtido de franelas á 0'75 ptas, la cana.—Relajus de Vichy á 1'50 ptas.—Gran surtido de géneros de punto baratísimos.—Bufandas de punto á 1 peseta.—Bufandas de lana á 1'25 ptas.—Extraordinario surtido de bordados, puntillas y cintas á precios nunca vistos.—Adornos para vestidos de señora.—Sábanas muy baratas.—Ligas para caballero á 0'60 ptas.—Ligas para corsé á 0'65 pesetas.—Gran surtido de postales á 10 céntimos una.—Piezas de ropa blanca muy baratas.—Bas de Mongolia y de otras casas.—Algodón superior para sábanas desde 0'60 ptas.—Cortes de lana para caballero á 8 ptas.—Cortes de lana para señora, 7 ptas.—Cortes de abrigo para señora á 8 pesetas.—Toallas, manteles, servilletas, pañuelos de lana, nubes, cha.es, todo muy barato.

No compréis sin antes visitar esta casa.

Calle del Castillo, num. 45

## Profesor de italiano práctico

No presentarse sin saber leer y escribir. Se darán lecciones de 7 á 8 de la noche.

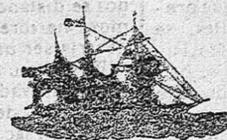
Precio para niños. 2'50 pesetas mensuales.

Para jóvenes y señoritas 5'00 » » »

Pueden escribir á Constantino Ricci, Rampa de la Abundancia número 1.

BUÑUELOS.—Se encontrarán todos los días laborables y festivos hasta el 18 de Diciembre á 50 céntimos la libra de 400 gramos, en el horno de la calle de San Jorge número 14.

Gran Diploma de Honor y 10 Medallas  
**REIJOI CIELON**  
 VENDESE EN LAS RELOJERIAS



## LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre

BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para señoras y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de los modernos Transatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS

FLORIDA, 31 Diciembre  
 VIRGINIA, 4 Enero.  
 CORDOVA, 12 id.  
 MENDOZA, 25 id.

INDIANA, 2 Febrero  
 P. MAFALDA, 17 id.  
 CORDOVA, 8 Marzo  
 MENDOZA, 22 id.

COCINEROS ESPAÑOLES RECIENTEMENTE CONTRATADOS

Para pasajes de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga, dirigirse á las oficinas de la Compañía:

Esteve y Huguet, Plaza Principe, 13.—MAHON.—Estando Timoner.—ALAYOR.—Sub-Agencia.—Sebastián Seguí, Arguimbau 14 y 16.—CIUDADELA.—Sub-Agencia.

## OKTIS,

Si al mundo se le quitasen los pequeños sinsabores cotidianos, podríamos sobrellevar nuestros grandes pesares.

El desosiego producido por las molestias persistentes es lo que nos amarga

la vida y dá lugar á tanto cinismo.

Una de las causas de disgusto más frecuentes para una mujer, es el uso del corsé de fábrica, tan común en las pequeñas poblaciones, al que para su mejor presentación se le dá á fuerza de plancha tal tensura, que precisamente ha de ocasionar molestias.

Con la perversidad natural de las cosas inanimadas, cuanto uno mas trata de evitar los inconvenientes de dicho corsé, más vienen á agobiarnos. El remedio para todos esos inconvenientes está en los Protege-Corsés OKTIS: duplican la duración del corsé y empleándolos, se relegan al pasado las roturas de las varillas.

Los Protege-Corsés OKTIS realizan la elegancia del cuerpo y su uso está tan generalizado en París como en Londres, y penetrados de las ventajas que ofrecen, son recomendados por las principales Corseteras y modistas del mundo elegante.

Los Protege-Corsés OKTIS dan confort y apoyo al cuerpo en los quehaceres de la casa; y por último hay que recordar que son inoxidables y por consiguiente nunca manchan la ropa interior, pues llevan el al famoso refuerzo ZAIROID.

DE VENTA EN

LA BARCELONESA

de MARÍA RODAMILANS

Plaza de la Arravaleta, núm. 7.—MAHON

Nueva Tertulia Ciclista

## Antonio Ricci

Se venden y cambian bicicletas nuevas y usadas, en buen estado.

Se arreglan y alquilan á precios económicos.

VEBADO.—Queda terminantemente prohibido cazar y transitar por los predios «Biniacolla des Patrens», «Biniacolla» y «Biniacollet» y por la «Estancia de Orfila» sin permiso escrito de sus respectivos dueños.

PARA VENDER.—Lo están cuatro casas en Villa-Carlos, situadas en las calles de Estuart números 48, 50 y 79 San Juan número 1.

Para informes dirigirse en la calle Ma...